

Bettina von Arnim.

RESTAURANT

Ich sollte über Bettinens von Arnim eigenstes Wesen Auskunft geben. Ich sagte endlich: "Häufen Sie Widersprüche auf Widersprüche, bergehoch, überschütten Sie alles mit Blumen, lassen Sie Funken und Blitze herausleuchten, und nennen Sie's Bettina"- so notiert Karl August Varnhagen von Ense Ende Mai 1850 in sein Tagebuch.

Bettina von Arnim muss wahrlich schwer zu fassen gewesen sein.

Als feinsinnige Dichterin, als sozialpolitisch engagierte Schriftstellerin, als zärtliche Mutter von sieben Kindern und hingebende Ehefrau, als enthusiastische Freundin ist die im April 1785 in Frankfurt am Main Geborene den Zeitgenossen entgegengetreten.

Unter ihnen auch Goethe: Gemeinsam mit ihrem Ehemann Achim von Arnim und ihrem Bruder Clemens brachte sie dem Weimarer Dichturfürsten fast kultische Verehrung entgegen, solange bis dieser sich durch die "Tollhäusler" bedrängt fühlte und sie seines Hauses verwies.

Bettina widmete dem umschwärmten Weimarer Meister ihr erstes Buch "Goethes Briefwechsel mit einem Kinde", erschienen 1839.

Herzlich Willkommen

Kehren Sie ein bei Bettina von Arnim, zwanglos wie Ihnen gerade zumute ist. Wir möchten Ihnen Tafelfreuden aus Küche und Keller bereiten, die im Alltag Freude machen. Anspruchsvoll sind wir in dem, was im Glas oder auf dem Teller ist, unkompliziert und frisch jedoch die Darbietung.

Christian Damm
Küchenchef / Executive Chef

"I should give information about Bettinens von Arnim's own nature. I finally said: Pile up contradictions on contradictions, mountain-high, shower everything with flowers, let sparks and lightnings shine out, and call it Bettina"; - Karl August Varnhagen von Ense notes in his diary at the end of May 1850.

Bettina von Arnim must have been difficult to grasp.

Born in Frankfurt am Main in April 1785, she confronted her contemporaries as a subtle poet, a socio-politically committed writer, a tender mother of seven children and a devoted wife, and an enthusiastic friend.

Among these contemporaries was Goethe as well: Together with her husband Achim von Arnim and her brother Clemens, she worshipped the Weimar poet prince almost cultically until he felt oppressed by the "Tollhäusler" (bedlam people) and expelled her from his house.

Bettina dedicated her first book "Goethes Briefwechsel mit einem Kinde" (Goethe's correspondence with a child), published in 1839 to the idolized Weimar Master.

A Warm Welcome

Take a seat at Bettina von Arnim, casually as you feel right now. We would like to prepare you table pleasures from kitchen and cellar, which make joy in the everyday life for you. We are demanding in what is in the glass or on the plate, uncomplicated and fresh but the presentation.

Martin Botta
Restaurantleiter / Restaurant Manager

Aperitifs

Aperitifs

Belsazar Tonic Belsazar Rosé Tonic Water ^A		€ 9
Déjà-Vu Antique Déjà-Vu Oriental Weißwein Soda Water ^A		€ 9,5
Venetian Spritz Select Aperitivo Prosecco Soda Water ^A		€ 10,5
Savoia Spritz Savoia Americano Rosso Prosecco Soda Water ^A		€ 10,5
Pampelle Rosé Pampelle Ruby Rosé Wein Soda Water ^A		€ 9,5
Amalfi Breezer – alkoholfrei Undone No. 7 alkoholfrei Grapefruitsaft Bitter Lemon ^A		€ 9,5
Arancia Tonic – alkoholfrei Ramazzotti Aperitivo Arancia 0,0 % Tonic Water ^A		€ 8,5

Weine aus der Region

Wines from the region

Pink Pony Rosé feinherb Weingut Born Höhnstedt ^A	0,2	€ 9
Cuvée feinherb Cuvée Goldmuskateller, Viognier Vereinigte Kirchen- und Klosterkammer Erfurt ^A	0,2	€ 12

Vorspeise

Starter

Riesengarnele gebraten | Hokkaido | Pomelo € 16

Fried King Prawn | Hokkaido pumpkin | pomelo

A Fisch, Krustentiere, Sellerie, Molkereiprodukte, Sulfite

Crémant Rosé Reserve de Rossignol

Bouvet-Ladubay | Loire ^A

0,1 € 7

Suppe

Soup

Shiitake | Hühnchen € 9,5

Shiitake | chicken

A Gluten a1, Sellerie, Ei

Hokkaido | Garam Masala | Kürbis-Falafel   € 8

Hokkaido pumpkin | Garam Masala | pumpkin falafel

A Sellerie

Ovolacto Vegetarisch 

Vegan  

Salat | Bowls

Salad | bowls

Blattsalate der Saison

Balsamico | Himbeere | Walnuss | Croûtons | geröstete Kerne

Seasonal leaf salad

Balsamic | raspberry | walnut | croutons | roasted seeds

A Molkereiprodukte, Senf, Sulfite, Schalenfrüchte h3, Gluten a1

€ 14

Bulgur | Rote Bete Bowl

Feta | Birne | Rucola | Salatherzen | Walnuss

Vorspeise | Starter

Bulgur | beetroot Bowl

Feta cheese | pear | rocket | lettuce | walnut

A Gluten a1, Molkereiprodukte, Senf, Sulfite, Schalenfrüchte h3

€ 21

€ 16

2024 Ros'Alba Rosato

Pierpaolo Pecorari | Friaul A

0,1

€ 6,5

Avocado | Mango Bowl

Erbsen | Edamame | Cashew | Limette | Basmati

Vorspeise | Starter

Avocado | mango Bowl

Peas | edamame | cashew | lime | basmati

A Senf, Soja, Sulfite, Schalenfrüchte h4, Z Antioxidationsmittel

€ 25

€ 18

2022 Pomone Orange Wine

Calmel & Joseph | Languedoc A

0,1

€ 7

dazu Riesengarnelen

5 Stück

€ 17

in addition king prawns

5 pieces

A Krebstiere, Molkereiprodukte

oder Putenbruststreifen

200g Rohgewicht

€ 10

or turkey breast stripes

200g gross weight

A Molkereiprodukte

Thüringer Bratwurst Bowl

€ 23

Erbsen | Sauerkraut & Spitzkohl | Senf | Mayo | Kresse | Süßkartoffel Wedges

Thuringian Bratwurst Bowl

Peas | sauerkraut & sweetheart cabbage | mustard | mayo | cress | sweet potato wedges

A Sellerie, Senf, Sulfite, Molkereiprodukte

Köstritzer Schwarzbier A

0,3

€ 4,2

Ovolacto Vegetarisch 

Vegan  

Pasta | Vegetarische Köstlichkeiten

Pasta | vegetarian delicacies

Tagliatelle

Trüffel | Parmesan

Tagliatelle

Truffle | Parmesan

A Gluten a1, Ei, Molkeei produkte, Sellerie

Zwischengericht | Entremet **€ 17**

Hauptgang | Main Course **€ 23**

2023 Westhofener Aulerde Chardonnay Reserve

Weingut Brogsitter | Rheinhessen ^A 0,1 **€ 7**

Vialone Risotto

Steinpilz | Tomate | Parmesan | Basilikum

Vialone risotto

Porcini mushroom | tomato | Parmesan | basil

A Molkeei produkte, Sulfite

Zwischengericht | Entremet **€ 15**

Hauptgang | Main Course **€ 21**

2023 Friulano

Pierpaolo Pecorari | Friaul ^A 0,1 **€ 6,5**

Polenta

Haselnuss | Rotkohl | Tofu | Feige | Salbei

Polenta

Haselnut | red cabbage | tofu | fig | sage

A Sulfite, Schalenfrüchte h2, Soja

€ 21

2023 Rosé

Weinhaus Siegmund & Klingbeil ^A 0,1 **€ 8**
Saale Unstrut

Ovolacto Vegetarisch 

Vegan  

Regionales | Klassiker

Thuringian kitchen | Classics

Thüringer Rinderroulade

€ 26

Rotkohl | Apfel | Grüne Kloßschnitte | Brösel | Schmand

Beef roulade

Red cabbage | apple | fried Thuringian dumplings | crumbs | sour cream

A Senf, Gluten a1, Sellerie, Sulfit, Molkereiprodukte

2016 Blauer Zweigelt Erste Lage

Weingut Lützkendorf | Saale Unstrut ^A 0,1 € 6

Kaninchenkeule geschmort

€ 25

Dijon Senf | junge Möhrchen | Spitzkohl | Croûtons

Rabbit leg braised

Dijon mustard | baby carrots | pointed cabbage | croutons

A Sellerie, Molkereiprodukte, Gluten a1, Senf, Sulfit

2022 Spätburgunder Juwel

Weingut Juliane Eller | Rheinhessen ^A 0,1 € 7,5

Dorint Burger & Steakhouse Pommes

€ 23

Rindfleisch | Bacon | Gurke | Tomate | Zwiebel | Cheddarsauce

Dorint Burger & steakhouse fries

Beef | bacon | cucumber | tomato | onion | cheddar sauce

A Gluten a1, Senf, Molkereiprodukte, Z Farbstoff, Konservierungsstoff, Antioxidationsmittel

Hauptgerichte

Main courses

Dorschfilet auf der Haut gebraten

€ 34

Senfkornschaum | Hokkaido | Porree | Lila Kartoffel

Cod fillet fried on the skin

Mustard seed foam | Hokkaido pumpkin | leek | purple potato

A Fisch, Sellerie, Molkereiprodukte, Senf, Sulfite

2024 Weißburgunder

Weingut Van Volxem | Mosel A

0,1 € 7

Barbarie Entenbrust gebraten

€ 29

Zitronengras | Soja | Mangochutney | Topinambur | Sesam-Ofengemüse

Roasted Barbarie duck breast

Lemon grass | soja | mango chutney | Jerusalem artichoke | sesame vegetables

A Molkereiprodukte, Sellerie, Soja, Sesam

2023 Mand Uris Primitivo di Manduria

Di Camillo Vini | Apulien A

0,1 € 7

Ochsenbacke

€ 32

Portwein | Sellerie | Arabica | Karotte | Raviolo

Ox cheek

Port wine | celery | Arabica | carrot | Raviolo

A Gluten as, Molkereiprodukte, Sellerie, Sulfite, Ei

2019 Cabernet Franc Single Vineyard

Vina Valdivieso | Chile A

0,1 € 8

Dessert & Käse

Dessert & Cheese

Schokolade

Aprikose | Gelee | Sorbet

Chocolate

Apricot | jelly | sorbet

A Gluten a1, Molkereiprodukte, Schalenfrüchte h1 h2, Ei, Soja
alkoholfrei

€ 18

2024 Moscato d'Asti

Claudio Icardi | Piemont A

0,1 l € 6,5

Crêpe Suzette 2.0

Schokolade | Orange | Lavendel

Crêpe Suzette 2.0

Chocolate | orange | lavender

A Gluten a1, Molkereiprodukte, Soja
alkoholfrei

€ 17

2020 Trittenheimer Apotheke Riesling Spätlese

Weingut Eifel Mosel A

0,1 l € 7

Französischer Rohmilchkäse

Rohmilchkäse | Walnüsse | Dip | Trauben | Brot

Selection of French cheese

Raw milk cheese | walnuts | dip | grapes | bread

A Molkereiprodukte, Schalenfrüchte h3, Sulfite, Gluten a1, a2, a3, a4, a5,
Z Farbstoff, Konservierungsstoff, Antioxidationsmittel

Groß | large

€ 19

Klein | small

€ 15

Wir empfehlen Ihnen gerne einen Rot- oder Weißwein zum Käse.

We would be happy to recommend a red or white wine with cheese.

Ovolacto Vegetarisch 

Vegan  

Alle Preise in Euro inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer
All prices in Euro incl. VAT

Restaurant Bettina von Arnim

Ackerwand 4 · 99423 Weimar · Tel.: +493643 872-660

Dorint Hotels Betriebs GmbH · Aachener Str. 1051 · 50858 Köln